



RE4P

Robot aspirador



AVISO DE SEGURANÇA

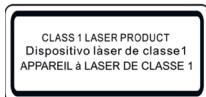
PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA DO PRODUTO



Antes de utilizar este produto, leia atentamente todo o conteúdo deste manual do utilizador, instale o dispositivo em concordância e guarde adequadamente este manual para consulta futura. Para baixar o risco de fogo, choque elétrico ou outras lesões, cumpra os seguintes requisitos de operação:

- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento, exceto se sob supervisão ou se tiverem recebido instruções relativas à utilização do aparelho por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Para a comunidade europeia, este equipamento pode ser utilizado por crianças com idades a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento se tiverem supervisão ou instruções relativamente ao equipamento, de forma segura e que compreendam os perigos envolvidos. A limpeza e manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão. As crianças não devem brincar com o equipamento.
- Não aspire substâncias com temperaturas elevadas (cigarros, fósforos acesos, cinza quente, etc.) substâncias superfíneas (tais como cal, cimento, serradura, gesso, cinzas e toner), fragmentos aguçados grandes (matérias não definidas fisicamente como vidros).
- Não é necessária qualquer ação para mudar o produto entre 50 e 60 Hz, o produto adapta-se a 50 e a 60 Hz.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve ser substituído pelo fabricante, pelo agente de manutenção ou por pessoal igualmente qualificado, de modo a evitar perigos.
- Quando carregar o robot, utilize a base de esvaziamento automático ZD21 oferecida pela EZVIZ.
- AVISO: Para reduzir o risco de choque elétrico - Não utilizar ao ar livre ou em superfícies molhadas e ambientes comerciais ou industriais.

- AVISO: Para reduzir o risco de choque elétrico - Utilizar apenas no interior.
- AVISO: Para reduzir o risco de choque elétrico – Desligar da tomada antes de fazer a manutenção.



- Não olhar diretamente para a interface ótica quando o robot está a funcionar.
- Laser classe 1, saída 1,5 mW, comprimento de onda 760 nm~810 nm, IEC 60825-1:2014.
- Este produto contém um laser de classe 1, que é seguro em circunstâncias razoavelmente previsíveis.
- ADVERTÊNCIA: Alterar arbitrariamente a função ou o desempenho do módulo ótico sem cumprir as disposições no presente manual poderá acarretar perigo por radiação laser.
- A base de esvaziamento automático apenas pode carregar baterias de iões de lítio que não contenham mais de 4 células com uma capacidade nominal de não mais de 4,930 mAh.
- A base de esvaziamento automático não pode ser carregada com pilhas não recarregáveis.

UTILIZAÇÃO CORRETA DO DISPOSITIVO

- Este aparelho deve ser utilizado exclusivamente para a limpeza do chão em ambientes domésticos e não deve ser utilizado em espaços exteriores (tais como varandas abertas), ambientes não terrestres (tais como escadas) e ambientes industriais.
- Não utilize o aparelho em espaços suspensos (tais como "duplexes", varandas abertas e em cima de mobília) sem proteções instaladas.
- As crianças não estão autorizadas a utilizar este aparelho como brinquedo. Mantenha crianças e animais de estimação longe do robot durante a utilização. Não coloque acessórios, tais como a escova lateral, em locais que possam ser alcançados por crianças, para evitar que as crianças os ingiram por engano. Não coloque crianças e animais de estimação em cima do aparelho.

- Não utilize o aparelho em espaços com chamas descobertas ou objetos frágeis.
- Não utilize o aparelho em pisos alagados ou chão molhado.
- Não utilize o aparelho em ambientes com mais de 40 °C ou menos de 0 °C.
- Não utilize o aparelho para limpar materiais inflamáveis (tais como, gasolina, toner). Não utilize o aparelho em áreas com materiais inflamáveis.
- Não utilize o aparelho para limpar itens queimados, tais como fósforos, cigarros e outros que possam causar um incêndio.
- Não utilize o aparelho para limpar pedras grandes, resíduos de papel e outros que possam bloquear o aparelho. Quando a porta de sucção estiver bloqueada, limpe-a atempadamente, removendo o pó, cotão, pelos, etc.
- Utilize apenas acessórios recomendados ou vendidos pelo fabricante. Não utilize baterias ou bases de carregamento de terceiros e não utilize baterias ou bases de carregamento danificadas.
- Elimine baterias usadas em conformidade com a legislação e regulamentos locais.
- Não queime o aparelho em circunstância alguma, uma vez que a bateria pode causar uma explosão.
- Se a superfície traseira do robot tiver demasiado pó, tal afetará o seu carregamento. Recomenda-se a sua limpeza regular ou conforme necessário. Também é recomendado utilizar uma toalha de papel ou um pano seco macio para proceder à sua limpeza.
- Se a superfície do sensor de bordas na lateral do robot estiver suja com bastante pó, tal afetará o comportamento e o efeito de posicionamento no mapa do robot ao contornar a parede. Recomenda-se a sua limpeza regular ou conforme necessário. Uma vez que o sensor se encontra dentro da unidade, é recomendado utilizar uma ferramenta de sopro de ar/toalha de papel/pano seco macio para a limpeza da câmara e do sensor. Não introduza os seus dedos ao realizar a limpeza.
- A parte inferior do robot acumula muito pó, por isso é recomendado limpá-lo regularmente ou conforme necessário.

- Utilize o aparelho de acordo com as instruções presentes no manual. Quaisquer danos materiais e pessoais causados pela utilização indevida serão da responsabilidade do utilizador.
- Não toque com as mãos molhadas na ficha ou em qualquer parte do produto eletrificado devido a perigo de choque elétrico.
- Se não utilizar o produto durante um período prolongado, desligue a alimentação e retire a ficha de carregamento.

Informações sobre as normas reguladoras



Este produto e, se aplicável, também os acessórios fornecidos, apresentam a marcação "CE" e estão, por isso, em conformidade com as normas europeias aplicáveis indicadas na Diretiva 2014/53/UE relativa a equipamentos de rádio, na Diretiva CEM 2014/30/UE, na Diretiva RoHS 2011/65/UE, na Diretiva ErP 2009/125/CE e na Diretiva LVD 2014/35/UE.



2012/19/UE (Diretiva REEE): Os produtos com este símbolo não podem ser eliminados como resíduos urbanos indiferenciados na União Europeia. Para uma reciclagem adequada, devolva este produto ao seu fornecedor local quando adquirir um novo equipamento equivalente ou elimine-o através dos pontos de recolha adequados. Para mais informações, consulte: www.recyclethis.info



A Diretiva 2013/56/UE, que revoga a Diretiva 2006/66/CE (diretiva relativa a pilhas e acumuladores): Este produto contém uma bateria que não pode ser eliminada como resíduo urbano indiferenciado na União Europeia. Consulte a documentação do produto para obter informações específicas acerca da bateria. A bateria está marcada com este símbolo, que poderá incluir inscrições para indicar a presença de cádmio (Cd), chumbo (Pb), ou mercúrio (Hg). Para reciclar o produto de forma adequada, devolva a bateria ao seu fornecedor ou coloque-a num ponto de recolha apropriado. Para mais informações, consulte: www.recyclethis.info.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Através desta declaração, a Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. Declara que o tipo de equipamento de rádio [CS-RE4P-PWT2, CS-RE4P-PWT5, CS-RE4P-PBT2, CS-RE4P-PBT5] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE da União Europeia e com as Normas para o Equipamento de Rádio 2017 do Reino Unido. O texto integral da declaração de conformidade da UE e do Reino Unido está disponível na seguinte hiperligação: <https://www.eviz.com/page/declaration-of-conformity>.

EXPOSIÇÃO A RADIOFREQUÊNCIA (RF)

As bandas de frequência e os limites nominais de potência transmitida (radiada e/ou conduzida) aplicáveis a este dispositivo de rádio são os seguintes:

Banda	Wi-Fi de 2,4 GHz
Frequência	De 2,412 GHz a 2,472 GHz
Transmissão de potência [EIRP, potência isotrópica radiada equivalente]	≤100 mW

Parâmetros técnicos

	Classe II
	Corrente contínua
	Corrente alternada
	Para utilização no interior.
	Antes de carregar, leia as instruções.

Robot

Modelo	CS-RE4P-PWT2, CS-RE4P-PWT5, CS-RE4P-PBT2, CS-RE4P-PBT5
Dimensão geral	345x345x95 mm
Capacidade da bateria	4,930 mAh
Peso	Aprox. 3,09 kg
Tensão nominal da bateria	14,76 V
Entrada nominal	24 V === 1,5 A MÁX
Potência nominal	45 W

Base de esvaziamento automático

Modelo	ZD21
Tensão nominal de entrada	220-240 V~, 50/60 Hz
Saída nominal	24 V === 1,5 A MÁX
Potência nominal	950 W
Dimensões	220x180x380 mm

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. Todos os direitos reservados.
Toda e qualquer informação, incluindo, entre outros, os termos, imagens e gráficos, é da propriedade da Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (doravante designada por "EZVIZ"). Este manual do utilizador (doravante designado por "o Manual") não pode ser reproduzido, alterado, traduzido ou distribuído, parcial ou totalmente, através de quaisquer meios, sem o consentimento prévio e por escrito da EZVIZ. Salvo disposição em contrário, a EZVIZ não oferece quaisquer garantias ou declarações, implícitas ou explícitas, em relação ao Manual.

Acerca deste Manual

O Manual inclui instruções para utilizar e gerir o produto. As fotografias, os gráficos, as imagens e todas as outras informações doravante apresentadas destinam-se apenas a fins de descritivos e informativos. As informações que constam do Manual estão sujeitas a alteração, sem aviso prévio, devido a atualizações de firmware ou a outros motivos. A versão mais recente pode ser consultada no website da EZVIZ™ (<http://www.ezviz.com>).

Registo de revisão

Novo lançamento – Janeiro de 2024

Reconhecimento de marcas comerciais

™, ™, e outros logótipos e marcas comerciais da EZVIZ são propriedade da EZVIZ em vários territórios. Outras marcas comerciais e logótipos abaixo mencionados são propriedade dos respetivos proprietários.

Exclusão de responsabilidade legal

NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APPLICÁVEL, O PRODUTO DESCrito, COM O SEU HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, É FORNECIDO "TAL COMO ESTÁ", COM TODOS OS DEFEITOS E ERROS, E A EZVIZ NÃO OFERECE QUAISQUER GARANTIAS, IMPLÍCITAS OU EXPLÍCITAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, A COMERCIALIZAÇÃO, A QUALIDADE SATISFATÓRIA, A ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO PROPÓSITO E A NÃO VIOLAÇÃO DE TERCEIROS. EM CASO ALGUM A EZVIZ, OS SEUS DIRETORES, ADMINISTRADORES, FUNCIONÁRIOS OU AGENTES SERÃO RESPONSABILIZADOS POR PARTE DO UTILIZADOR EM RELAÇÃO A QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, SUBSEQUENTES, ACIDENTAIS OU INDIRETOS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, DANOS POR PERDA DE RENDIMENTOS DE NEGÓCIOS, INTERRUPÇÃO DE NEGÓCIOS OU PERDA DE DADOS OU DOCUMENTOS RELACIONADOS COM A UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO, AINDA QUE A EZVIZ TENHA SIDO NOTIFICADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.

NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APPLICÁVEL, A RESPONSABILIDADE TOTAL DA EZVIZ POR TODOS OS DANOS, EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA EXCEDERÁ O PREÇO DE COMPRA ORIGINAL DO PRODUTO.

A EZVIZ NÃO ASSUME QUALQUER RESPONSABILIDADE POR DANOS PESSOAIS OU DANOS MATERIAIS RESULTANTES DA INTERRUPÇÃO DO PRODUTO OU DA CESSAÇÃO DO SERVIÇO CAUSADOS PELA: A) INDEVIDA INSTALAÇÃO OU UTILIZAÇÃO PARA ALÉM DA PREVISTA; B) PROTEÇÃO DE INTERESSES NACIONAIS OU PÚBLICOS; C) FORÇA MAIOR; D) UTILIZAÇÃO SUA OU DE TERCEIROS, INCLUINDO SEM LIMITAÇÕES, DE PRODUTOS, SOFTWARE, APLICAÇÕES, ENTRE OUTROS, DE TERCEIROS.

RELATIVAMENTE A PRODUTOS COM LIGAÇÃO À INTERNET, A UTILIZAÇÃO DOS MESMOS É DA INTEIRA RESPONSABILIDADE DO UTILIZADOR. A EZVIZ NÃO SE RESPONSABILIZA PELO FUNCIONAMENTO ANÓMALO, VIOLAÇÃO DE PRIVACIDADE OU OUTROS DANOS RESULTANTES DE ATAQUES INFORMÁTICOS, ATAQUES DE PIRATAS INFORMÁTICOS, VÍRUS OU OUTROS RISCOS DE SEGURANÇA NA INTERNET; NO ENTANTO, A EZVIZ DISPONIBILIZARÁ SUPORTE TÉCNICO OPORTUNO, SE NECESSÁRIO. AS LEIS EM MATÉRIA DE VIGILÂNCIA E AS LEIS SOBRE PROTEÇÃO DE DADOS VARIAM DE ACORDO COM A JURISDIÇÃO. CONSULTE TODAS AS LEIS RELEVANTES NO SEU TERRITÓRIO ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUTO DE FORMA A GARANTIR QUE O UTILIZA DE ACORDO COM A LEGISLAÇÃO APPLICÁVEL. A EZVIZ NÃO SERÁ RESPONSABILIZADA CASO ESTE PRODUTO SEJA UTILIZADO DE FORMA ILEGAL.

NA EVENTUALIDADE DA OCORRÊNCIA DE ALGUM CONFLITO ENTRE AS INFORMAÇÕES ACIMA E A LEGISLAÇÃO APPLICÁVEL, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

Índice

Descrição geral	9
Conteúdo da embalagem	9
Descrição geral.....	10
Guia de Início Rápido	14
Preparação	14
Ligar a fonte de alimentação à base de esvaziamento automático	14
Remover as proteções	15
A carregar	15
Adicionar água limpa	17
Instale o conjunto de esfregona	18
Obter a aplicação EZVIZ	18
Adicionar o robot à aplicação EZVIZ	19
Iniciar a limpeza	19
Operações na Aplicação EZVIZ	20
Operações básicas	20
Ligar/desligar	20
Pausa na limpeza	21
Modo de suspensão.....	21
Reiniciar o sistema	21
Manutenção de rotina	21
Despejar o RE5P	22
Limpar/substituir o conjunto de esfregona	23
Reservatório de água limpa	24
Limpar a escova principal	24
Limpar/substituir a escova lateral.....	25
Limpar a roda universal	26
Limpar sensores	27
Limpar o elétrodo de carregamento.....	27
Substituir o saco do pó	28
Limpar o canal do pó	28

Perguntas frequentes	29
Lista de avarias	32
Apêndice	33
Precauções ambientais.....	33

Descrição geral

Conteúdo da embalagem



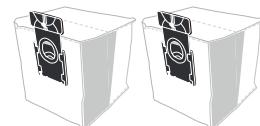
Robot aspirador (x1)
(doravante designado por "robot")



Base de esvaziamento automático (x1)



Escova lateral (x2)
(Um tem pré-instalado)



Saco do pó descartável (x2)
(Um tem pré-instalado)



Acessório de limpeza (x1)



Filtro de alto desempenho (x2)
(Um tem pré-instalado)



Conjunto de esfregona (x1)



Pano da esfregona (x1)



Guia de início rápido (x2)



Informações regulamentares (x1)

O aspecto do dispositivo depende do modelo adquirido.

Descrição geral

Robot



Interruptor de alimentação

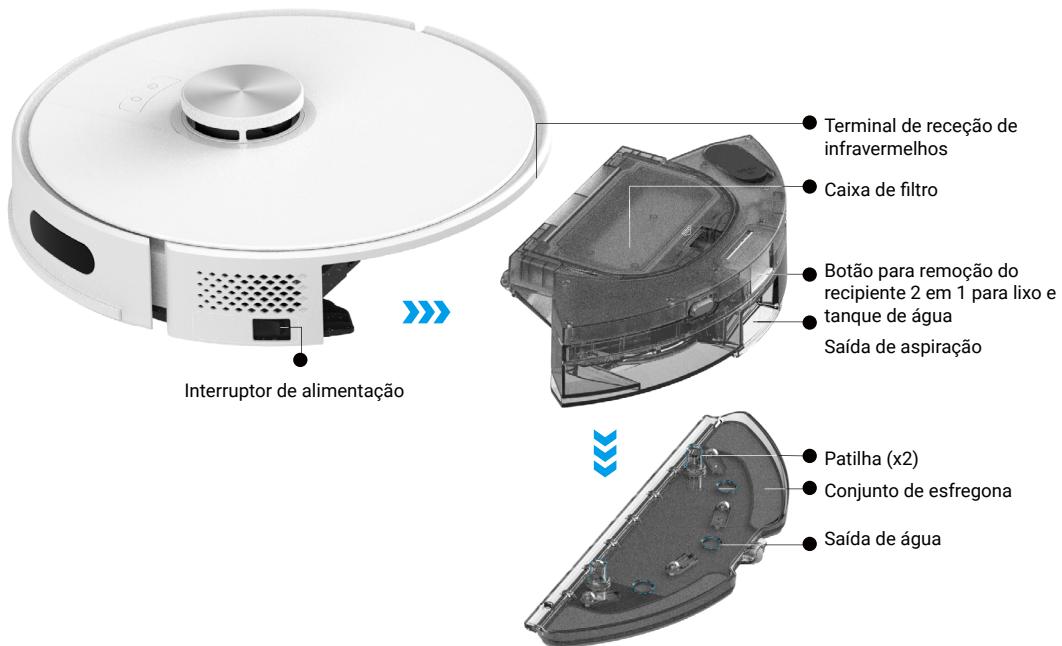
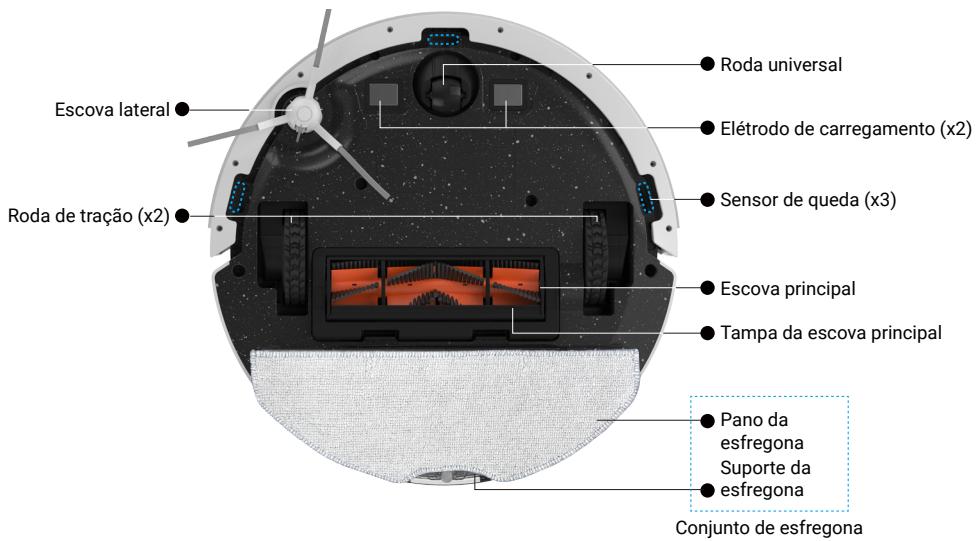
Para a primeira utilização, mude o interruptor de alimentação de "O" para "I".

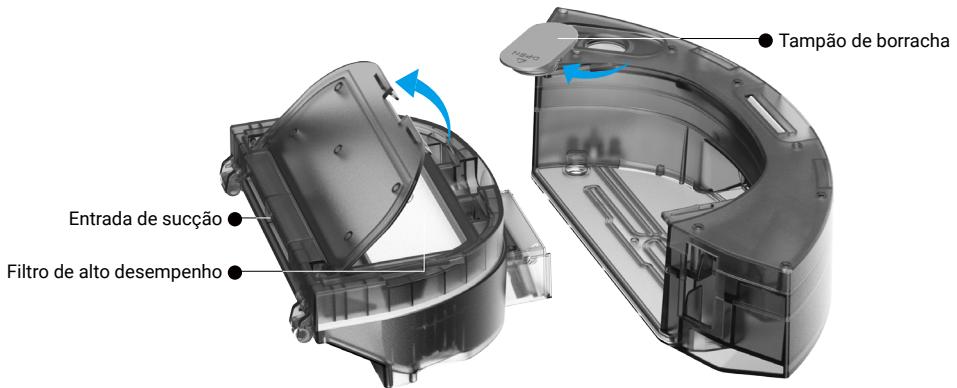
Botão

Botão Recarregar	<ul style="list-style-type: none">Premir uma vez: regressar ao carregamento
Botão Limpar/Ligar-desligar	<ul style="list-style-type: none">Premir uma vez: Ligar o robot/Iniciar a limpeza completa da casa (no modo de espera)Premir duas vezes: Iniciar a limpeza com pontos fixosManter premido durante 4 s: desliga o robot
Botão Limpar/Ligar-desligar + Botão Recarregar	<ul style="list-style-type: none">Manter premido durante 4 s: modo de configuração de redeManter premido durante 15 s: Repor definições de fábrica

Indicador de alimentação

Indicador de alimentação (no botão Limpar/Ligar-desligar e Botão Recarregar)	<ul style="list-style-type: none">Branco: nível de bateria\geq20%Rosa: nível de bateria$<$20%Vermelho: falha ou exceçõesBranco intermitente lento: em carregamento
--	--

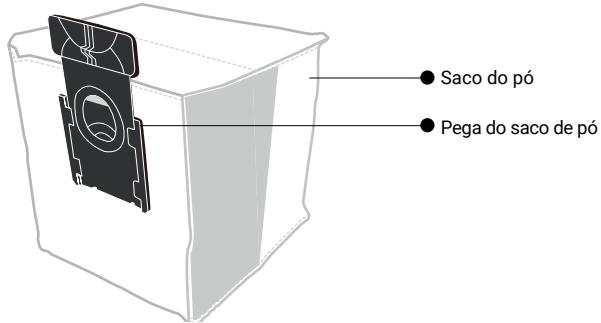




Base de esvaziamento automático



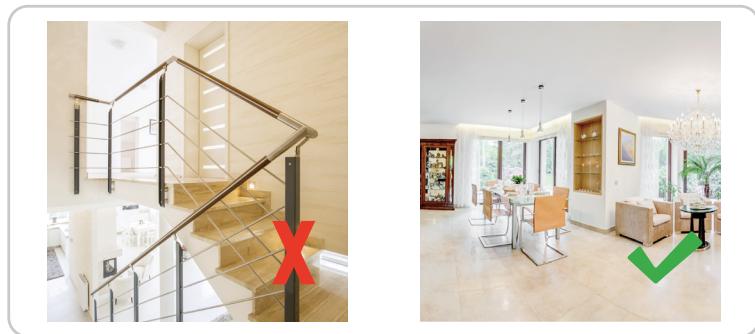
Nome	Descrição
Indicador LED da base de esvaziamento automático	Branco fixo: em modo de espera
	Desligado: tanto o robot como a base de esvaziamento automático estão corretamente ligados/a base de esvaziamento automático está em modo de suspensão
	Vermelho fixo: o saco do pó não se encontra na posição correta
	Vermelho intermitente: estado anómalo



Guia de Início Rápido

Preparação

Evite a utilização em espaços com escadas (se necessário, instale uma barreira), e tente remover os obstáculos no chão antes de utilizar o robot.



Ligar a fonte de alimentação à base de esvaziamento automático

Instale a base de esvaziamento automático num local a que o robot possa aceder facilmente. Recomenda-se colocar a base de esvaziamento automático contra uma parede e sobre uma superfície rígida, em alternativa a tapetes ou carpete.



- De modo a evitar danos externos na base de esvaziamento automático provocados pelo calor, não a posicione perto de radiadores, aquecedores, lareiras, etc.
- Para um processo de carregamento normal, não coloque a base de esvaziamento automático em ambientes sujeitos a luz solar direta, chuva, neve ou humidade.

Remover as proteções

Antes de usar, remova as proteção de ambos os lados do pára-choques frontal e todas as películas protetoras em ambos os lados do robot e da base de esvaziamento automático.



A carregar

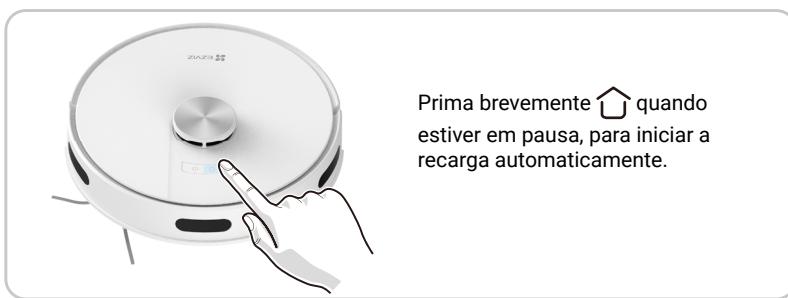
1. Para a primeira utilização, mude o interruptor de alimentação para "I" para ligar o robot.



2. Posicione o robot na base de esvaziamento automático e alinhe-o com os elétrodos de carregamento. Quando o indicador da base de esvaziamento automático se apagar e o indicador de energia piscar lentamente em cor branca, o carregamento será iniciado.



3. Recarga automática: o robot regressará automaticamente para recarregar após a tarefa de limpeza estar concluída ou pode fazer conforme indicado na figura seguinte.



- ➊ • O robot precisa de ser totalmente carregado (aproximadamente 5 horas) para assegurar um funcionamento normal.
- Se o robot estiver preso ou não conseguir encontrar a base de esvaziamento automático, coloque manualmente o robot de novo na base de esvaziamento automático.
- Quando o robot está a ser carregado ou está inativo, retire o conjunto de esfregona.
- Quando a limpeza com esfregona é interrompida ou terminada, o robot corta automaticamente a água. No entanto, o pano da esfregona permanece húmido e não deve ser deixado no local durante muito tempo, devendo ser retirado oportunamente.
- Para evitar danificar o seu pavimento de madeira, certifique-se de que retira o conjunto de esfregona imediatamente após a conclusão da limpeza do pavimento.

Adicionar água limpa

Tire o caixote do lixo e o depósito de água 2 em 1.



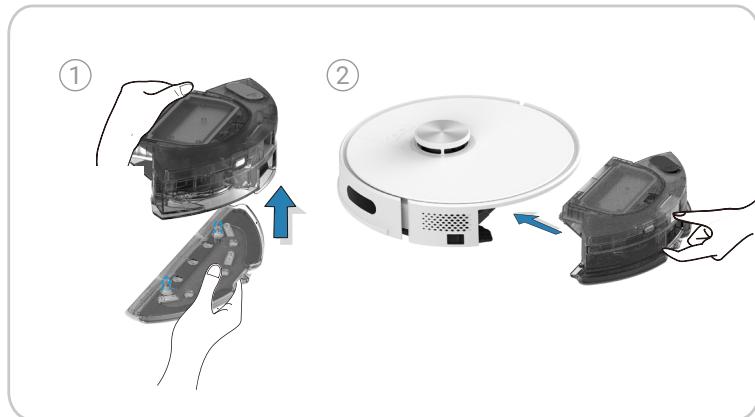
Abra o tampão de borracha e adicione água limpa ao depósito de água.

- i • Não adicione água desinfetante para evitar a corrosão do robot.
- Limpe o contacto de carga no caixote do lixo e depósito de água 2 em 1, após a adição de água.



Instale o conjunto de esfregona

1. Alinhe o suporte da esfregona com o ponto tal como indicado na figura e pressione-os para baixo. Ouvir um "clique" indica que se encontram instalados no local.
2. Coloque o caixote do lixo e o depósito de água 2 em 1 de novo no robot.



Obter a aplicação EZVIZ



1. Ligue o seu telemóvel a uma rede Wi-Fi (suportada apenas rede Wi-Fi de 2,4 GHz).
 2. Transfira e instale a aplicação EZVIZ procurando por "EZVIZ" na App Store ou Google Play™.
 3. Inicie a aplicação e registe uma conta de utilizador EZVIZ.
- i** • Se já tiver utilizado a aplicação, certifique-se de que dispõe da versão mais recente. Para saber se está disponível uma atualização, visite a App Store ou o Google Play™ e procure por "EZVIZ".
• O processo real poderá variar devido a atualizações periódicas da aplicação. Siga as instruções na aplicação.

Adicionar o robot à aplicação EZVIZ

1. Inicie sessão na sua conta através da aplicação EZVIZ, toque no ícone de adicionar dispositivo e a interface de leitura de código QR será apresentada.
2. Mantenha premido  +  no robot durante 4 s até o indicador de alimentação começar a piscar em cor branca e ouvirá uma mensagem de voz "iniciar configuração de rede".
3. Leia o código QR no corpo do robot e conclua a configuração da rede e a adição do robot de acordo com as instruções da interface.

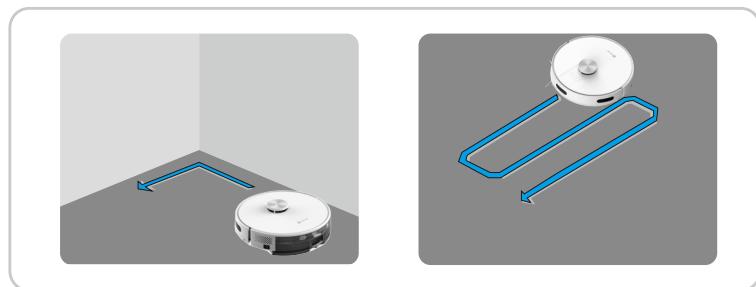
-  • Antes da ligação Wi-Fi, certifique-se das seguintes condições:
1. O robot tem energia suficiente (mais de 20%) ou está acoplado à base de esvaziamento automático;
2. O robot não suporta Wi-Fi de 5 GHz, ligue-o com Wi-Fi de 2,4 GHz.
• Se a ligação Wi-Fi falhar ou pretender ligar o robot a outra rede Wi-Fi, é necessário manter premido  +  durante 4 segundos e, em seguida, o robot irá reiniciar e poderá adicioná-lo de novo à aplicação EZVIZ.



Iniciar a limpeza

Prima brevemente o botão  para iniciar o modo de limpeza de casa completa.

Recomenda-se iniciar o modo de limpeza de casa completa quando o robot estiver na base de esvaziamento automático. O robot sairá da base de esvaziamento automático para limpar a área ao longo da parede e, em seguida, limpa em zigzag.



-  • Não desligue o interruptor de alimentação durante a limpeza, caso contrário os dados do robot não podem ser guardados.
• Se o nível da bateria for demasiado baixo para iniciar a limpeza, carregue-a primeiro.
• Não mova a base de esvaziamento automático durante a limpeza e certifique-se de que a base de esvaziamento automático está ligada, caso contrário o robot poderá não ser capaz de regressar para carregar.
• No modo de limpeza de casa completa, o robot limpa duas vezes por predefinição se a área de limpeza for inferior a 10 metros quadrados.

Operações na Aplicação EZVIZ

i A interface da aplicação pode ser diferente devido a uma atualização da versão, pelo que prevalecerá sempre a interface da aplicação instalada no seu telefone.

Limpeza por controlo remoto

A limpeza manual controlada remotamente está disponível na aplicação EZVIZ para fazer com que o robot se desloque para a área a ser limpada.

Mapa de limpeza

Edição de mapas (divisão de áreas, fusão de áreas, criação de áreas, nomeação de divisões, áreas proibidas, paredes invisíveis), delimitação de mapas, visualização de carpetes e tapetes, apresentação da rota de limpeza em tempo real e gravação de vários mapas.

Método de limpeza

Limpeza geral, limpeza personalizada, limpeza programada, limpeza de divisão designada e limpeza de área.

Definições de limpeza

Regulação da aspiração, regulação do volume de água, regulação da sequência de limpeza, reforço do tapete.

Apresentação de informação

Histórico de limpeza, potência do robot, consumíveis e manutenção.

Mais funcionalidades

Atualização de firmware, ajuste de volume, modo Não incomodar, etc.

Operações básicas

Ligar/desligar

Antes de ligar/desligar o robot, retire-o da base de esvaziamento automático.

Ligar: Prima o botão  uma vez no painel de operação.

Desligar: Se o robot não estiver na base de esvaziamento automático, mantenha premido o botão  durante 4 s no painel de controlo.

- i** • Se o robot não responder, comute o interruptor de alimentação de I para O para o forçar a desligar.
- Se não estiver a ser utilizado durante um longo período de tempo, coloque o interruptor de alimentação na posição "O".
- Se o interruptor de alimentação estiver na posição "O", o robot ligar-se-á automaticamente se o colocar na base de esvaziamento automático e desligar-se-á quando o retirar da base de esvaziamento automático.



Pausa na limpeza

Premir coloca o robot em pausa durante a limpeza.

Ao premir o robot para durante a limpeza e, ao premir novamente o botão, o robot começa a regressar à base de esvaziamento automático.

Modo de suspensão

Existem duas formas de o robot mudar automaticamente para o modo de suspensão:

- O robot fica inativo e a base de esvaziamento automático não se liga durante 10 minutos.
- Não há nenhuma operação pelo período de 10 minutos após o robot estar completamente carregado.

No modo de suspensão, o robot entrará num estado de baixo consumo de energia.

Reiniciar o sistema

Em modo de espera, mantenha premido o botão + durante 15 s para reiniciar o sistema.

Após reiniciar o sistema, o robot irá restaurar as definições de fábrica.

No modo de espera, o robot irá parar a tarefa atual.

Manutenção de rotina

Para manter o aparelho nas melhores condições, realize a manutenção do aparelho e substitua as peças de acordo com a frequência a seguir:

Peça do robot	Frequência da manutenção	Frequência da substituição
Escova lateral	Uma vez a cada 2 semanas	A cada 6-12 meses
Escova principal	Uma vez por semana	A cada 6-12 meses
Filtro de alto desempenho	Uma vez por semana	A cada 3-6 meses
Sensor de bordas Sensor de obstáculos Sensor de queda Terminal de receção de infravermelhos Amortecedor Eléktrodo de carregamento Roda universal/Roda de tração	Uma vez por semana	/
Saco do pó	Cerca de 90 dias	Cerca de 90 dias
Pano da esfregona	/	A cada 3-6 meses

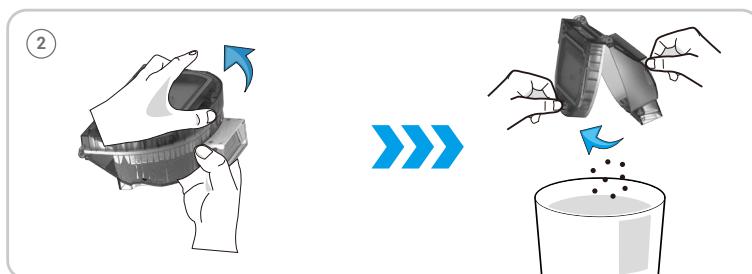
-
- Antes de realizar trabalhos de limpeza e manutenção no robot, DESLIGUE-o e desligue a base de esvaziamento automático.
 - É fornecido um acessório de limpeza multifuncional para facilitar a manutenção. Manuseie com cuidado, este acessório de limpeza tem arestas afiadas.
 - A EZVIZ fabrica várias peças de substituição e acessórios. Visite www.ezviz.com para obter mais informação sobre peças de substituição.

Despejar o RE5P

Tire o caixote do lixo e o depósito de água 2 em 1 e, em seguida, tire o caixote do lixo.



Abra a tampa superior do caixote do lixo e despeje o lixo.

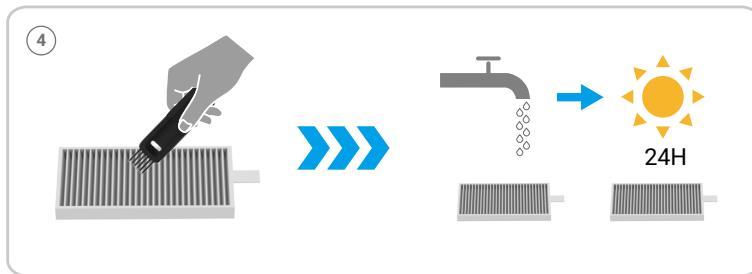


Retire o filtro do caixote do lixo.

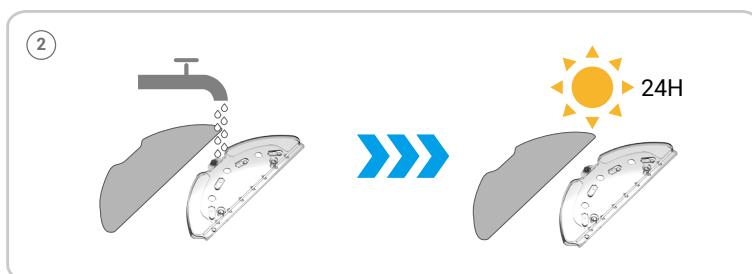


Limpe o filtro com o acessório de limpeza e enxague o filtro e o caixote de lixo com água, conforme necessário e, em seguida, todos os elementos limpos devem ser completamente secos.

- ⓘ Não lave com água quente nem com detergente.

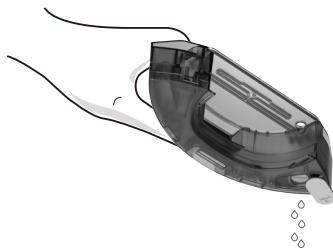


Limpar/substituir o conjunto de esfregona



Reservatório de água limpa

Quando não utilizar o robot durante um longo período de tempo, esvazie o depósito de água.



Limpar a escova principal

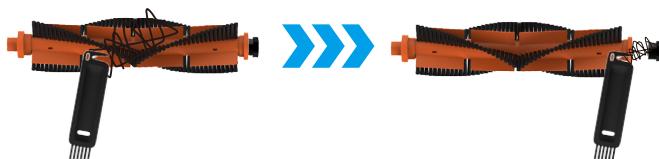
Prima as fivelas para retirar a tampa da escova principal e a escova principal.

①



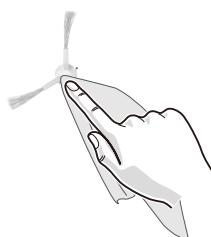
Use a lâmina do acessório de limpeza para cortar os pelos presos na escova principal e retire o rolo numa extremidade da escova principal para o limpar e, em seguida, volte a instalar a escova principal na posição correta.

(2)

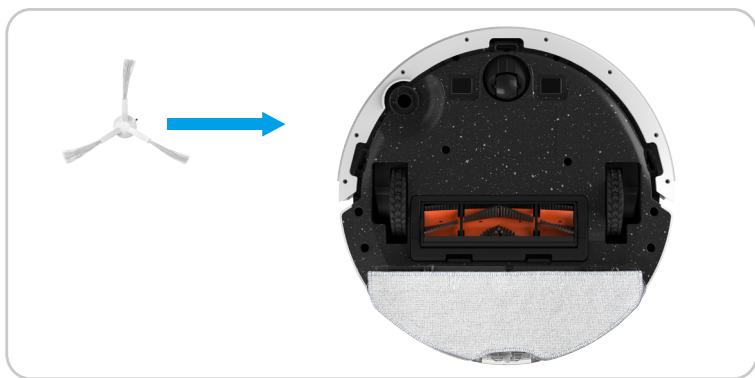


Limpar/substituir a escova lateral

Puxe a escova lateral para fora e, em seguida, limpe as matérias estranhas como pelos.



Puxe a escova lateral usada e, em seguida, prima a nova para a posição pretendida.



Limpar a roda universal

- ① Puxe a roda universal diretamente à mão e, em seguida, limpe-a com o acessório de limpeza oculto e depois volte a instalá-la na posição correta.
- ② Limpe as rodas de tração com o acessório de limpeza oculto.



Limpar sensores

Limpe o pó com um pano macio e seco ou escova de limpeza.



Limpar o elétrodo de carregamento

Limpe o pó dos elétrodos de carregamento com um pano macio e seco ou com uma escova de limpeza.

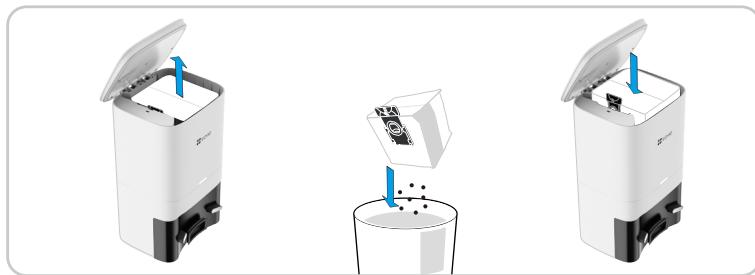


Substituir o saco do pó

Quando o saco do pó estiver cheio, o indicador LED da base de esvaziamento automático piscar em cor vermelha.

- ① Abra a tampa superior e puxe a pega do saco de pó para cima para o retirar;
- ② Instale um novo e feche a tampa superior.

i É proibida a desmontagem violenta.



Limpar o canal do pó

Se o indicador LED da base de esvaziamento automático piscar a vermelho após a substituição do saco de pó, recomenda-se que desligue a ficha da tomada e inverta a base de esvaziamento automático para verificar se o canal do pó está bloqueado por objetos estranhos.

Utilize uma chave de fendas para remover a tampa transparente do canal do pó e limpe objetos estranhos.

i É proibida a desmontagem violenta.



Perguntas frequentes

Problema	Solução
Falha no arranque	<p>O nível da bateria está baixo. Coloque o robot na base de esvaziamento automático e alinhe com os elétrodos de carregamento e, em seguida, comute o interruptor de alimentação para "I". (Quando está completamente sem energia, necessita de ser carregado durante algum tempo antes da inicialização automática).</p> <p>A temperatura ambiente é demasiado baixa (abaixo de 0 °C) ou demasiado elevada (acima de 50 °C). Utilize-o dentro da gama de temperaturas ambientais de 0-40 °C.</p> <p>Certifique-se de que o interruptor de alimentação na parte lateral do robot está ligado.</p>
Falha no carregamento	<p>Remova o robot, verifique se a luz indicadora da base de esvaziamento automático está ligada e certifique-se de que ambas as extremidades do adaptador de energia da base de esvaziamento automático estão ligadas à corrente.</p> <p>Contacto deficiente. Limpe os contactos de mola na base de esvaziamento automático e os elétrodos de carregamento no robot.</p> <p>Certifique-se de que o interruptor de alimentação na parte lateral do robot está ligado.</p>
Falha no recarregamento	<p>Existem muitos obstáculos perto da base de esvaziamento automático. Coloque a base de esvaziamento automático numa área aberta.</p> <p>O robot encontra-se afastado da base de esvaziamento automático. Coloque o robot próximo da base de esvaziamento automático e tente novamente.</p>
Funcionamento anómalo	Desligue e volte a ligar.
Ruído anormal durante a limpeza	Pode haver matéria estranha enredada na escova principal, escova lateral ou nas rodas. Limpe depois de desligado.
Diminuição da capacidade de limpeza ou fuga de sujidade	O caixote de lixo está cheio, limpe o caixote de lixo.
	O filtro está entupido. Limpe ou substitua o filtro.
	Está emaranhada matéria estranha na escova principal. Limpe a escova principal.
	Está emaranhada matéria estranha na porta de sucção. Retire o caixote de lixo e limpe-o.

Problema	Solução
Não é possível estabelecer ligação Wi-Fi	Sinal Wi-Fi fraco. Certifique-se de que o robot está numa área com uma boa cobertura de Wi-Fi.
	Exceção na ligação Wi-Fi. Reinicie o Wi-Fi, transfira a aplicação EZVIZ mais recente e tente novamente.
	Palavra-passe incorreta.
	O router é de 5 GHz, mas o robot suporta apenas 2,4 GHz.
A limpeza programada não funciona	O nível da bateria está baixo. A limpeza programada será iniciada quando o nível restante da bateria for $\geq 20\%$.
Se o robot consome energia quando estiver sempre colocado na base de esvaziamento automático	O consumo de energia é muito baixo quando o robot se encontra colocado na base de esvaziamento automático, o que ajuda a manter a bateria no melhor estado de desempenho.
Se o robot necessita de ser carregado durante 16 horas das três primeiras vezes	Nenhuma bateria de lítio tem efeito de memória quando está em uso, não havendo necessidade de esperar quando está totalmente carregada.
Após o robot regressar à base de esvaziamento automático, a recolha automática de pó não arranca	<p>Verifique se a base de esvaziamento automático está normalmente ligada. Quando o robot regressa automaticamente para recarregar após mais de 5 minutos de limpeza, a recolha automática de pó será iniciada.</p> <p>Quando o indicador LED da base de esvaziamento automático estiver a piscar a vermelho, verifique o seguinte:</p> <ul style="list-style-type: none"> se a tampa superior da base de esvaziamento automático não está fechada ou se está fechada de forma incorreta; se está instalado um saco de pó na base de esvaziamento automático.
Para assegurar uma recolha suave do pó, recomenda-se deixar o robot recarregar automaticamente após a limpeza (deslocar manualmente o robot de novo para a base de esvaziamento automático causará uma ligação instável, afetando assim a recolha do pó).	
Verifique regularmente o saco do pó para ver se está cheio, porque o saco do pó sobrecarregado pode partir-se, bloquear o tubo de recolha de pó e causar danos na base de esvaziamento automático.	
Se o problema persistir depois de consideradas as causas possíveis acima referidas, os componentes podem estar com anomalias. Contacte o departamento de serviço ao cliente.	

Problema	Solução
A recolha automática de pó é interrompida após o arranque ou a recolha do lixo não é completa	<p>Verifique se o caixote de lixo está cheio. Se o caixote do lixo estiver cheio, substitua-o.</p> <p>A saída de recolha de pó do caixote de lixo do robot está encravada por objetos estranhos, fazendo com que o defletor do caixote de lixo não se abra.</p> <p>Verifique se a conduta de ar da base de esvaziamento automático está bloqueada.</p> <p>Durante a recolha de pó, o robot move-se (não mova o robot durante a recolha de pó, pois pode provocar danos).</p> <p>Pode haver água no caixote de lixo do robot, pelo que o pó não pode ser extraído facilmente. Tente evitar que o robot extraia água em excesso, o que irá afetar o desempenho da recolha de pó.</p>
A câmara interior do saco do pó da base de esvaziamento automático está suja	<p>As partículas finas passarão através do caixote de lixo e serão adsorvidas na parede interior do barril de pó. Verifique e limpe-as regularmente;</p> <p>O caixote de lixo pode estar danificado. Verifique e substitua-o se necessário</p> <p>A acumulação grave de sujidade na câmara interior tem um certo impacto na ventoinha e no sensor de pressão de ar. Recomenda-se que limpe regularmente o lixo na câmara interior.</p>

 Para obter mais informações sobre o robot, visite www.ezviz.com/eu.

Lista de avarias

O indicador de potência pisca em cor vermelha e a campainha emite um sinal sonoro no caso de haver alguma anomalia no funcionamento do robot. Consulte a tabela abaixo para resolver os seus problemas.

Comandos de voz	Soluções
<p>Erro 1: Anomalia na bateria Consulte o manual do utilizador ou a aplicação EZVIZ</p>	<ul style="list-style-type: none">•Abra a tampa da bateria para verificar se a bateria está bem ligada e tente reiniciar o robot.•A temperatura da bateria é demasiado elevada ou demasiado baixa. Aguarde até que a temperatura da bateria fique normal (0 °C~40 °C/32 °F~104 °F) antes de utilizar.
<p>Erro 2: Anomalia na roda Consulte o manual do utilizador ou a aplicação EZVIZ</p>	<p>Verifique se existem objetos estranhos presos numa roda e tente reiniciar o robot.</p>
<p>Erro 3: Anomalia na escova lateral Consulte o manual do utilizador ou a aplicação EZVIZ</p>	<p>Verifique se existem objetos estranhos presos numa escova lateral e tente reiniciar o robot.</p>
<p>Erro 4: Anomalia na ventoinha Consulte o manual do utilizador ou a aplicação EZVIZ</p>	<ul style="list-style-type: none">•Verifique se existem objetos estranhos presos na ventoinha e tente reiniciar o robot.•Limpe o caixote de lixo e os filtros e reinicie o robot.
<p>Erro 5: Anomalia na escova principal Consulte o manual do utilizador ou a aplicação EZVIZ</p>	<p>Remova-a e limpe-a, as suas ligações, a sua tampa e a entrada de sucção. Experimente reiniciar o robot após a limpeza.</p>
<p>Erro 6: Anomalia na bomba de água Consulte o manual do utilizador ou a aplicação EZVIZ</p>	<p>Limpe o depósito de água, as ligações da bomba de água no depósito e no robot, a saída de água na parte inferior do robot e verifique o conjunto de esfregona. Experimente reiniciar o robot após a limpeza.</p>
<p>Erro 7: Anomalia no sensor laser Consulte o manual do utilizador ou a aplicação EZVIZ</p>	<p>Verifique se existem objetos estranhos no sensor laser e reinicie o robot após a limpeza.</p>
<p>Erro 9: Anomalia no carregamento Limpe a área de contactos de carregamento.</p>	<ul style="list-style-type: none">•Verifique se a área de carregamento está suja e limpe os contactos de carregamento.•Verifique se a bateria está instalada corretamente.
<p>Erro 10: Anomalia no robot Reinic peace o robot ap ós desligá-lo.</p>	<p>Comute o interruptor de alimentação para O primeiro e, em seguida, comute-o para I e, em seguida, tente reiniciar o robot.</p>
<p>Erro 12: Funcionamento anómalo Verifique se o interruptor de alimentação est á ligado.</p>	<p>Ligue o interruptor de alimentação.</p>

Se não for possível eliminar as falhas correspondentes através dos métodos acima referidos, consulte www.ezviz.com/eu.

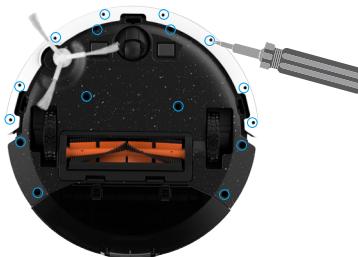
Apêndice

Precauções ambientais

As substâncias químicas contidas na bateria de íões de lítio deste produto podem causar poluição ambiental. Retire-a antes de o eliminar e envie-a para um ponto de reciclagem autorizado para a respetiva eliminação centralizada.

Passos para remover a bateria (a informação seguinte só se aplica à eliminação do aparelho e não às instruções de funcionamento diário):

1. Deixe o robot atingir um estado de baixa potência, que não permita realizar a limpeza sem tocar na base de esvaziamento automático.
2. Desligue o robot e retire a escova lateral e o caixote do lixo.
3. Vire o robot e retire os parafusos na parte inferior.
4. Remova a tampa do compartimento da bateria.
5. Retire a bateria.



- Ao desinstalar a bateria, assegure-se que não tem carga e que a base de esvaziamento automático está desligada.
- Desmonte o conjunto da bateria por inteiro e não danifique o revestimento da bateria para evitar curto-circuitos ou o vazamento de substâncias perigosas.
- Se a bateria vazar e tocar accidentalmente nela, lave com água abundante e procure imediatamente ajuda médica.
- Este produto não deve ser eliminado após a data de expiração ou, se após a reparação não funcionar corretamente, entregue-o a uma empresa qualificada para a eliminação de REEE; consulte os regulamentos nacionais ou locais em matéria de eliminação de REEE para saber o método correto.